

ELEVENTH SUNDAY AFTER PENTECOST



Icon of the Unforgiving Servant

August 9, 2026: Eleventh Sunday After Pentecost

Epistle: 1 Cor. 9: 2-12

Gospel: Mt. 18: 23-35

This Weekend	4:00 pm + John, Lucille & George Marushock & Mildred Nagy, & Evelyn Foster (Sister, Ilona) 10:30 For Our Parishioners
Mon., Aug. 10	9:00 + Souls in Purgatory (Leo Danylak)
Tues., Aug. 11	9:00 + William Krenitsky (Mark & Susan Rudalavage)
Wed., Aug. 12	9:00 + Mina Shumek (Michael Shumek Family)
Thurs., Aug. 13	No Divine Liturgy Today.
Fri., Aug. 14	9:00 + Howard Smith (Son, Howard)
Sat., Aug. 15	Dormition of the Mother of God (Holy Day of Obligation) 9:00 For Our Parishioners; Blessing of Flowers 2:00 pm Confessions 4:00 pm For Our Parishioners
Sun., Aug. 16	10:30 + Marion Turko (Marlene Zelno & Cheryl Matuszewski)

SUNDAY AFTER THE TRANSFIGURATION

Antiphon 1

Shout to the Lord, all the earth, sing now to His name, give glory to His praise.

Through the prayers of the Mother of God, O Savior, save us.

The voice of Your thunder was in the whirlwind; Your lightning lit up the world.

Through the prayers of the Mother of God, O Savior, save us.

You have clothed Yourself in praise and splendor;

You robe Yourself in light as with a cloak.

Through the prayers of the Mother of God, O Savior, save us.

Antiphon 3

Come, let us sing joyfully to the Lord, let us acclaim God, our Savior.

Son of God, transfigured on the mount, save us who sing to You: Alleluia.

Let us come before His face with praise, and acclaim Him in psalms.
Son of God, transfigured on the mount, save us who sing to You: Alleluia.
For God is the great Lord, and the great king over all the earth.
Son of God, transfigured on the mount, save us who sing to You: Alleluia.

Entrance

Come, let us worship and fall down before Christ.
Son of God, transfigured on the mount, save us who sing to You: Alleluia.

Hymn to the Theotokos

O my soul, magnify the Lord transfigured on the mountain. Your giving birth was revealed as incorrupt; for it was God who came forth from your womb; He appeared on earth in the flesh, and made His dwelling among us. Thus, O Mother of God, all of us magnify you.

Communion Hymn

Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest.
Their utterance has gone forth into all the earth,
and their words unto the ends of the world.
Alleluia, alleluia, alleluia.

THE FEAST OF THE DORMITION

It should be no surprise that one of the most prominent icons found within the Church depicts the Theotokos with the Christ child, that is, serving as the bridge that brings the Divine into the world. As such a bridge, she holds a place of honor in both the Church and in our hearts. And, it is on the fifteenth of August that we commemorate her falling asleep in the Lord. This occasion is a solemn time for Eastern Christians. In fact, in preparation for the Dormition of the Theotokos, we fast from certain foods (meats and dairy products) and we offer prayers for her intercessions throughout the first fourteen days of August. It is a time of

personal reflection and a time for us to offer thanksgiving that we have as an intercessor the one with the Motherly favor! Extra biblical sources (information not of the Bible) suggest the Theotokos was a tireless servant of Christ. Throughout her life, she served the Lord with commitment, with love, and with faith; modeling the virtues that each is called to possess. Her words and her actions, that is, her life, taught the early Christians of Jerusalem much. The Theotokos continues to serve her son by offering Him prayers on behalf of humanity. Similarly, she continues to teach the faithful much, who look to her virtuous example as

a model for their own lives. As such, she is the Mother of all His Creation!

PLEASE HELP US CONSERVE PARISH RESOURCES

We recently joked that Olyphant Borough sent us a thank-you letter for helping heat the Borough in the winter and cool the Borough in the summer! While we are always glad to keep our parishioners comfortable, we also want to be good stewards of our parish resources.

During the winter, the church thermostat is set at 65 degrees, and during the summer it is set at 75 degrees. Recently,

it has been noticed that the front door is sometimes hooked open and left that way. This allows heat to escape in the winter and cool air to escape in the summer, creating unnecessary waste and expense.

Please be considerate of the Church and help us conserve parish resources by keeping the front door CLOSED. Thank you for your cooperation and understanding.

A REMINDER FOR VACATION SEASON

It is that wonderful time of year once again — Vacation Time! A season for rest and relaxation, when we temporarily step away from our daily routines to recharge. Whether we stay at home or venture out to visit friends, explore new destinations, or embark on exciting adventures, vacations offer a much-needed break for the soul. During these moments, it's easy to let our usual obligations slip from our minds.

However, there is one reality we cannot escape: bills and financial responsibilities never seem to take a vacation. This includes the operational costs of our Church, which, paradoxically, often increase during the summer months. Whether it's the upkeep of church facilities or utility bills, these vital

needs continue to require support, even as we are away enjoying time with loved ones.

So, as you pack your bags, finalize travel plans, or settle into your summer routine, please keep your Church in mind. Ensuring that your Sunday Collection envelopes are mailed in while you're away is an easy and thoughtful way to maintain your contributions to the Church's mission. This simple act allows you to fully enjoy your vacation, knowing you have supported the work that continues to uplift our community.

Thank you for remembering your Church during this busy season, and may your summer be filled with joy, relaxation, and renewal!

OUR THANKS

We wish to thank Billy Krenitsky of **QUINN'S MARKET** for donating the

delicious fruit, which we blessed on the Feast of the Transfiguration. Thank you for

your continued generosity. We all enjoyed the tasty fruit.

2027 Divine Liturgy Intention Book

The Divine Liturgy Intention Book for 2027 is now available. We understand that many people prefer to schedule a Divine Liturgy on the weekend. In order to be fair to all parishioners, we ask that each family schedule no more than three weekend Divine Liturgies per year. There are many weekday Divine Liturgies available, and we encourage you to consider those dates

as well.

Some may wonder about the weekly Divine Liturgy intention listed as “For Our Parishioners.” Under Canon Law, the Pastor is obligated to pray for his parishioners every Sunday and on Holy Days of Obligation. Thank you for your understanding and cooperation as we strive to accommodate everyone’s intentions.

FALL MUM FUNDRAISER

We are now taking orders for the 2026 Fall Mum Fundraiser! Mums are 9-inch pots for \$10.00 each and will be sold as vouchers to be redeemed by the purchaser at Corky’s, 729 Justus Blvd., Scott Township. Customers may choose their mum color at pickup. Orders will be taken in the back of the Church before Liturgy on 8/8, 8/9, 8/15, 8/16, 8/22, 8/23, 8/29, and 8/30. Orders must be placed by

8/30; vouchers will be ready for pickup in the back of the church before and after the September 12th and 13th liturgy’s. and may be redeemed September 11–25, 2026. For more information you may call Janet Melnick – 570-56-16460, Judy Sepinsky 570-780-5244, Carol Zadarosni 570-0766-0596. Payment is due at the time of the order. No exceptions.

WHY COOK WEDNESDAY DINNER

Saints Peter & Paul Ukrainian Greek Catholic Church will hold the 3rd and last of their “Why Cook Wednesday Dinners” for the Summer with a Ukrainian Festival Food, Take-Out Dinner on Wednesday, August 12th. Order from a menu of festival foods including: a Holubtsi Dinner with 2 piggies, 3 pyrohy and green beans for

\$12.00, a Kolbasa Dinner with Kielbasa & Sauerkraut, Hard Roll and 3 Pyrohy for \$10.00, Pagash - 3 Cuts for \$6.00 or a whole tray of 12 for \$22.00, Pyrohy - 6 for \$6.00 or a dozen frozen for \$10, Cabbage and Noodles for \$4.00 a pint, and Piggie 6-Packs for \$18.00. Desserts available at our bake sale. Pick-Ups from 4:00 to 7:00 pm

in their school hall on the corner of North River and West Chestnut Streets, near the General Hospital Parkade in Wilkes-Barre. Take-Out Only and Pre-Orders are strongly encouraged. Place your order by

calling the School Hall Kitchen (570) 829-3051. Tickets will also be sold for a Basket Raffle. Remember...When Baba Cooks, Everybody's Happy!"

HOLY DORMITION PILGRIMAGE

The 72nd Holy Dormition Pilgrimage will take place on August 15–16, 2026, at the Sisters Servants of Mary Immaculate in Sloatsburg, New York.

Held under the theme, “Mary, Our Queen and Loving Mother, Shelter Your Children in Times of War and Injustice,” this year’s pilgrimage will also commemorate the 25th Anniversary of the Beatification of the Sisters Servants of Mary Immaculate, honoring Blessed Josaphata Hordashevskia and Blessed Martyr Tarsykia Matskiv.

The two-day pilgrimage will include Divine Liturgies, the Sacrament of Reconciliation, Marian devotions, the veneration of the relics of Blessed Josaphata and Blessed Martyr Tarsykia, the Blessing of the Sick, the Stations of the

Cross, blessings of religious articles, and other opportunities for prayer and spiritual renewal.

All are invited to participate in this annual pilgrimage and entrust themselves, their families, the Church, and all those affected by war and injustice to the loving protection of the Most Holy Mother of God. As the Sisters Servants write in their invitation, the pilgrimage is an opportunity to gather in prayer, renew our faith, deepen our hope, and unite in prayer for peace throughout the world.

Location:

Sisters Servants of Mary Immaculate
125 Sisters Servants Lane
Sloatsburg, NY 10974

UKRAINIAN INDEPENDENCE FOLK FESTIVAL

On Sun., Aug. 23, at 12:00 PM, the Ukrainian American Sport Center Tryzub (County Line and Lower State Rds., Horsham, PA) invites you to the Ukrainian Independence Folk Festival 2026. Commencing at 1:30 PM, enjoy “A Celebration of Liberty, Valor and Unity”, a vibrant Outdoor Summer Concert

of Ukrainian Dance, Music and Song, celebrating the 35th anniversary of Ukraine’s Independence, the Unity of her People and their Struggle for Freedom, Prosperity and Dignity. The performers – “Hromovytsia” (Chicago), “Voloshky” (Phila.) and Spirit of the Dance (Balt.) Ukrainian Dance Ensembles, singer-songwriter “Shanis”,

violinist “Innesa”, “and “Vox Ethnika” Orchestra -- have created a dynamic, integrated concert program for your delight. Live, vibrant music by the “Vox Ethnika” will follow the concert and play on until 8:00 PM. Ukrainian ethnic foods and baked goods, a BBQ and cool refreshments for all ages will be plentiful.

Visit vendors’ grove and the Ukrainian Arts and Crafts market. Admission: \$20; Free for kids to age 14. Info: 267-664-3857; info@tryzub.org; www.tryzub.org. \$2 of each paid admission goes to Humanitarian Relief in Ukraine. Review the website for possible offsite parking instructions.

ST. CYRIL’S 3RD ANNUAL CAR SHOW

Parishioners and friends are invited to participate in St. Cyril’s 3rd Annual Car Show on Sunday, September 20, from 12:00–4:00 p.m. at 207 River St., Olyphant, with a memorial salute to +Gibby Carozzi. (Rain date: September 27.)

Cars, trucks, and motorcycles are welcome. Registration is \$10 per vehicle.

The event will feature trophy awards, door prizes, basket raffles, a 50/50 raffle, a Gas Card raffle, food, and music by Stevie Ray Entertainment.

Proceeds benefit SS. Cyril & Methodius Ukrainian Catholic Church. For information, contact Ron at (570) 876-3213.

SIMPSON FUNDRAISER CASH PRIZE BINGO

A fundraiser Cash Prize Bingo is planned for October 11, 2026 at Trinity Hall, Prospect St., Simpson. The Bingo will include 14 games, 3 Specials, and a Jackpot prize. Snacks and refreshments

will be available for purchase. Tickets will be \$20 in advance and \$25 at the door.

For tickets or more information, call 570-282-5680 or 570-282-0796.

COLLECTION PROCESSING TEAM

The Collection Processing Team for the month of August 2026 is Team #4:

Ron Barkofsky, Steve & Jeannie Cucura.

Sunday Collection for July 25 & 26, 2026:

Sincere thanks to all of you for your kindness and generosity.

SS. Cyril & Methodius Ukrainian Catholic Church

135 River St., Olyphant, PA 18447-1435

Telephone: 570-291-4451

Web Site: stcyrils.weconnect.com

E-Mail: olyphant@ukrcatholic.org

Rev. Nestor Iwasiw, Pastor

Condemn Ourselves for Our Sins, and to Forgive Others

Two things therefore does He here require, both to condemn ourselves for our sins, and to forgive others; and the former for the sake of the latter, that this may become more easy (for he who considers his own sins is more indulgent to his fellow-servant); and not merely to forgive with the lips, but from the heart.

Let us not then thrust the sword into ourselves by being revengeful. For what grief has he who has grieved you inflicted upon you, like you will work unto yourself by keeping your anger in mind, and drawing upon yourself the sentence from God to condemn you? For if indeed you are watchful, and keepest yourself under control, the evil will come round upon his head, and it will be he that will suffer harm; but if you should continue indignant, and displeased, then yourself will undergo the harm not from him, but from yourself.

For if we be willing, no one shall be able to injure us, but even our enemies shall advantage us in the

greatest degree. And why do I speak of men? For what can be more wicked than the devil; yet nevertheless, even hence have we a great opportunity of approving ourselves; and Job shows it. But if the devil has become a cause of crowns, why are you afraid of a man as an enemy?

See then how much you gain, bearing meekly the spiteful acts of your enemies. First and greatest, deliverance from sins; secondly, fortitude and patience; thirdly, mildness and benevolence; for he that knows not how to be angry with them that grieve him, much more will he be ready to serve them that love him. Fourthly, to be free from anger continually, to which nothing can be equal. For of him that is free from anger, it is quite clear that he is delivered also from the despondency hence arising, and will not spend his life on vain labors and sorrows.

St. John Chrysostom